

1976

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ
ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ



1976 ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ 3

ՀԱՅԱՍՏԱՆ

ରୋହିଲ ଶୁରାତା

ବିଜ୍ଞାନ ପାଠ୍ୟ ମାଧ୍ୟମରେ
କାହାରେ କାହାରେ

ବ୍ୟାକ୍, ତଥାକ୍ କାହିଁତଳାତନ
ତିକୁଣିର ତିକୁ
ଶ୍ଵେତଖ୍ଯ ଦେଖ ଶ୍ଵେତଗଢ଼ାରୀ,
ତିତ୍ଫିତକ ରୋହିଲ ରୋହିଲ.

ରୋହିଲ ଶ୍ଵେତଲୋ, ଏହି ବ୍ୟାକ୍,
ଏହି ଶ୍ଵେତଗଢ଼ାର ମର୍ଦା,
ତେବେର ପ୍ରେରଣାକ୍ଷେତ୍ର ଲୁହନମାନର
ମର୍ଦାକ୍ଷେତ୍ର କାହିଁତଳାତନ.

ବ୍ୟାକ୍ ରାଧ ବ୍ୟାକ୍ ଶ୍ଵେତଖ୍ଯକ୍ଷେତ୍ର
ପ୍ରେରଣାକ୍ଷେତ୍ର କାହିଁତଳାତନ
ମର୍ଦାକ୍ଷେତ୍ର ଲୁହନମାନର
ରୋହିଲ ଶ୍ଵେତଖ୍ଯକ୍ଷେତ୍ର.

ବ୍ୟାକ୍ ରାଧ ବ୍ୟାକ୍ ଶ୍ଵେତଖ୍ଯକ୍ଷେତ୍ର
ପ୍ରେରଣାକ୍ଷେତ୍ର କାହିଁତଳାତନ
ମର୍ଦାକ୍ଷେତ୍ର ଲୁହନମାନର
ରୋହିଲ ଶ୍ଵେତଖ୍ଯକ୍ଷେତ୍ର.

ବ୍ୟାକ୍ ରାଧ ବ୍ୟାକ୍ ଶ୍ଵେତଖ୍ଯକ୍ଷେତ୍ର
ପ୍ରେରଣାକ୍ଷେତ୍ର କାହିଁତଳାତନ
ମର୍ଦାକ୍ଷେତ୍ର ଲୁହନମାନର
ରୋହିଲ ଶ୍ଵେତଖ୍ଯକ୍ଷେତ୍ର.



ენელი

გივი მიშიალაძე

— არ დაიქანცე ენელიდაჭ,
ეინდაში ფეხზე დგომით?
— თოვლის ქვეშ ძილმა დაძილობ,
იქ ვიწე შემოდგომიდან;
ახლა კი მაღლა აძოველ,
მზესთან თამაძი მომინდა.

43 035

ლიკლიკა

ქათოვან პილაზილი

პაწაწყინტელი ნაკადულმა დედამიწის შუაგულიდან იქონა, იქონა, იქონა და ის იყო, უკანასკნელი ძალა მოიკიბა სამხოობე დასამეცირებლად, რომ სინათლეზე აციმუიმებულ თვალზე ყინგამ ჰყადი უჩევდირა. შეიშმულნა ნაკალი, უკან დიღია. გონის რომ მოეგო ისევ იძძა, მაგრამ გრძ უჭვე ყინულს გაიაღესა. თოვლის ნაბაზში გამოვეული ყინგა შორისახლს დაბორცებდა და ციფი ხმით ბუბუნებდა:

— ამ აჩემაჩემ წვეთიც კი სადაც მოვიხედ-

ნახატი მარა ჩამილია



თე, ღოღუად ვაქტიე და ამ ტარაჟეცა ნაკაღული— მა ახდა არ მომინდომა სეირნობა! ზემოთიც უკან ზამთარი!

პაწია ნაკაღული ისედაც არა იყო და შიშისა— გან სუე ჩაიღია.

— ნუ შეკრთი, ანკარავ!—მიეკერა ღებამიტა, — ცოტა ხანს იყუჩე, მომიძღვერე ტაღლები და გაბათხულზე ბუნება თავად გაგიყვანს სიკე- თის გზაზე.

ნაკაღულიც გაინაბა, მთერი ზამთარი სწოვა და სწოვა ჩანაკური წყალი, ერთ მშვენიერ ღი- ღით კი კედის კბოლეს ვერტხის ძაღლით ჩამოე- კიდა... გაიწევა, გაიწევა და ბუჩქნარში, სიპ ქვებე შარევანიგით აყარა წინწელები, ღიკ- ღიკით დაშვა.

— შენ გაიხარე!

— გამრავდი!—ყოველის მხრიდან ღოცავდნენ პაწია ნაკაღულის ბუნების შეიღები.

გახარებულმა ნაკაღულმა ვის ფეხებთან დაუტ- ბორა პაწინიან გუბერები, ვის ჭოთადი ღაუკ- რიარა! ხან ქვა გადაელობა, ხან—ღორილი, მაგ- რამ აჩემერი აბრევიდება. იღიღიკა, იღიღიკა და სოფერდშიც ჩამოვიდა... აქ კი ერთ არმოში სტკულა თავი, სანამ წყლით არ ააქცებდა, ხომ ვერ გაივაკებდა! ცოტას თვალს მოვატყუებო,— გაიფექრა, მაგრამ ვინ დააცადა! წრედებიანმა გოგონამ ორი ბორიდა მიაგდო დასაჩრდელუებ- ლა. ისინიც გამაცებით დაეწიფნენ, პირი ველარ მოსწყვიტეს, სუე ჩამოეწუწათ წუნებები. რა ნა- ზად, რა ფაქიბად იწოვენენ ანკარა წყალს... ნაკა- ღული უბომოდ ბერნიერი იყო თავისი სამსახუ- რით. უცებ გოგო-ბიკები მოვაჩრენ, პეშვებით აიტაცეს ღიკიკა, ერთმა პირზე შეისხა, მეორემ ხელები გადაიბანა, ატყდა ერთი ყიჯინა.

— ნაკაღული გვეწვიაო,— დაატრიადეს ბარი, თოხი და საბოსტნებში გაღაუგდეს, მორწყვის მეტე, აღვიდაც დაიბარებათ.

— მაშ, მოწის გულში და მიწის ზემოთ ერ- თია?— მაღლობა ბუნებას, რომ ჩემ წილად ამღე- ნი საქმე დასახვერა!— ღიკ-ღიკ, ღიკ-ღიკ,— მიისწ- ჩაფორა წინ პაწია ნაკაღული.



დაეკარგა ბებოს წინდა,
დააბრალა კატის ცინდალს.
თურმე მურას წაუღია,
ღობის ძირში დაუგდია,
გოჭს ლეიბად დაუგია,
ეს რომ ფისოს გაუგია,
თურმე პირი დაულია.
მიუტანა ბებოს წინდა,
ეფერება ბებო ცინდალს!

ნახატები ზაურ დეისაძისა



დედას სამხარს ვეზიდავ

ია მაჟავარიანი

დედაჩემი ჩაის კრეფს,
დიდი ქუდი ახურავს;
ისე კარგად მუშაობს,
ქებაც დაიმსახურა.

მეც საქები გოგო ვარ,
ძმას არ ვვავარ ერიანს,
დედას სამხარს ვუზიდავ,
დალლის არ მეშინია.

დამინახავს დედიკო,
უცებ მიცნობს შორიდან,
მერე ქალებს გასძახებს:
— ჩემი გოგო მოვიდა!



ყურების დაჭრა

ვლადიმერ ასლახაზვილი

ნაბატები გესო ხიდაშელისა

ერთხელ ჩევნთან დედა მოვიდა, მიწაზე გაწვა და თქვა:

— აბა, რომელი ლევერია ყოჩალი, ვინ და-მეტიდება!

პირველი მე გავქანდი, ვტაცე პირი წინა თათში და ავლრინდი.

— მიდი, ყურშა, მიდი! — მაქაზებდნენ ლექ-ვები.

შეც, რაც ძალ-ღონე მქონდა, კბილებს ვუ-ჰერდი, დედას კი თავი ოდნავადაც არ გაუ-ტოვებია. მან უცებ თავისი ღილარონი კბი-ლები ზურგში ჩამავლო, მალო ამწია და გვერდზე მომისროლა.

— ღრრ, ჰაშ, ჰამ, ღრრ! .. — ღრენა-უფით ისევ დედისკენ გავქანდი, დედამ ახლა კბი-ლები ცალ ყურში ჩამიტია, გვერდზე აღარ მოვსროლივარ, ასე ვეპირე პაერში. რამ-დენს არ ვეწვალ და ვერ დავუსხლტდი,

ვერც საღმე მივწევდი, კბილი რომ გამეკრა. ბოლოს, რომ ვერაუფერი მოვახერხე, ნაწყენშა წეავწევა მოვროთ.

დედამ პირი გამიშვა და თქვა:

— გამიგონე ყურშა, ტქვენც მომისმინეთ, ლევებო, ჩხუბის ღრრს მზელს ცველგან შეიძ-ლება უბინოთ, მაგრამ ეყადეთ, ყურში სტა-ცოთ პირი. თუ შეგლი ყურით გიპირავთ, ადეილად დამორჩილებთ.

გაშინ მიგვცდი, დედაზემს და სხვა ძალებს აყურები რატომ ჰქონდათ დაჭრილი, ალბათ მგელმაც იცოდა ყურში წევდომა.

— წევნ როდისლა დაგვეკრიან ყურებს? — წამოიყეფა გიშერამ.

— თქვენი ჯერიც მოვა!

ს დღეც დადგა; მწყემსებმა ყევლა ლევეს მოვგიყარეს თავი. ერთ შათვანს დიდი, ლა-ლაპა დანა ექირა ხელში. პირველად გიშე-რას წააცალეს ყურები, სისხლი რომ დავინა-ხე, ცოტათი შევშინდი და თვალები ზავხუ-ჭე. ტკივილისაგან აწეავწეკვებულ გიშერას ყურებზე ნაცარი დააყარეს და გაუშევს.

ჯერი ჩემზე მოლგა. მიეიხედ-მიოვიხედე, დე-და არ ჩანდა, ვინ მომეშველებოდა, მარტო ჩემი თავის იმდედი უნდა მქონოდა. ჩემს ასაყ-

ცყევა

ორივრული
მუსიკურისტისა



ვანად წამოწეული მწყემსის ვეება ხელის ბრაზიანად შეეხედე, კინლები დავკრიტე და დავილრინე.

— უურუ ამას, რა ავია! — ჩაიკინა მწყემსმა.

— ძაღლი ავია კარგი! — გაებასუხა მეორე მწყემსი.

— ამ ლევეისაგან კარგი ქოფაკი დადგება.

უფრად ხელი მტაცეს. ვიღაცამ ცალ ყურში თითები ჩამავლო და, წკაპ. ყური მიწაზე დაეცა... წკაპ, ახლა მეორე ყური მოისროლეს განზე. ისე მარტად დამაჭრეს, ხმის ამოლებაც ვერ მოვასწარი, მარტო თვალები დავხუჭე, რომ თავზე დაყრილი ნაცარი შიგ არ ჩამსელოდა.

ყველა ლევეს რომ დააჭრეს ყურები და ნაჭრილობევეზე ნაცარი დააყარეს, დედა მაშინ გამოჩნდა, სათითაოდ დაგვსუნა და იკითხა:

— ლნავილი ხომ არავინ დაიწყო, ხომ არავინ შემარტებინა?

მე ჩუმად გიშერას გავხედე, გიშერა სირცხვილით გაილურსა. ხმა არავის ამოულია.

— მაშ ყოჩადად მოქცეულხართ! — მშიარულად ჩაიღრინა დედამ და მიწაზე გაწვა. ყველანი რძით სავსე ძუძუებს ვეცით.

ორიარ შავანავი

მწვანე ტექმი მწვანე მოლზე
მწვანე ბზა გაზრდილიერ,
მწვანე ბზაზე მწვანე სურო
მწვანედ გადაძლილიერ.
ის სუროძი ჰავი ჰაშვი
ჰემძრდლ-ჰემძლულიერ,
ბუღეს გადაფარებოდა,
ჰავი ბარტები თუ იუა.,
იტე, სეზე, მაღალ სეზე
ქორი განძბულიერ.

ჰაშვი თფალს არ ძალიებდა,
ჰაშვით გათანგულიერ.

ტექს ჰემძლს ქორი დაენახა,
სოხვით მიჩარებულიერ,
თოფი დაექსებინა,
გვაძლი გაფანტულიერ;
ქორს საფანტი მოხვედროდა,
შტოზე გაზრდილიერ.
ჰავი ჰაშვი საკვებისთვის
სადღაც გაფრენილიერ.





ომობანი

აკაკი ართილაშვილი

ნუგზარს თავისი ტოლი ბიჭები დაბრიცუვებული ჰყავდა. რასაც ეტყოდა, ის უნდა შეესრულებინათ. თვითონ ყველაზე მეტად ომობანას თამაში უყვარდა; გადაიგდებდა მხარზე თოფს, ხელში ხმალს დაიჭრდა და ბიჭებიც მზად უნდა ყოფილიყვნენ.

მის ტოლებს მობეზრებული პქონდათ ერთი და იგივე თამაში. თანაც ომობანას მერე, ზოგს სახე პქონდა დალურჯებული, ზოგს კომი აკდა შუბლზე, ხანდახან ტანსაცმელიც დაეხეოდათ ხოლმე. ერთხანს ითმინეს და ერთ დღესაც

უთხრეს:

- მოგვეშვი, შენთან თამაში არ გვინდა!
- ნუგზარი გაბრაზდა.
- მაშ, არ გინდათ ომობანას თამაში!
- არ გვინდა! —იყო პასუხი.
- არ გინდათ, ძლიად გათამაშებთო! —და ბიჭებისაკენ გაიწია, მაგრამ შეშინებულმა ყმაშვილებმა პირი იბრუნეს და გაექცნენ.

მეორე დღეს ბიჭები ფეხბურთის მოედანზე შეიტრიბნენ და ბურთის თამაში გააჩაღეს.

იმ დღეს არც ტანსაცმელი გაუშუმყინდათ და არც კომი დაკვდათ შუბლზე, მეგობრულად ერთობლივ ნუგზარი დამარცხდნენ. არავის არ უნდოდა მასთან თამაში. როგორც კი ბიჭებს მიუახლოედე-



გეაშინი

დავით ხუროე

თეორ კნუტს ყეფით გაეკიდა ლეველი გოლიათი, დაეწია და ხემრიბით მოუწია თათი.

— „ფხუო“ — უცებ შეუტია კნუტმა ეზოს გუშაგს, ფისუნიამ შეაშინა ამოდენა ყურშა...



ბოლა, ბურთს ხელს დაავლებდნენ და გარბოლნენ. რა უნდა ექნა? შარტო მომ ვერ ითამაშებდა! უცემ მურიას მოპერა თვალი და იმაზე მოინდომა ჯავრის ამოყრა: მტრის ჯარისაცი ხარო და, თავში ხმალიც ჩასცხო; მურიამ ბრაზიანად შეუძლა და აძეზარ ბიჭს წემუტუნით გაეცალა.

გაგულისებული ნუგზარი ახლა მინდორში მობალახე გიშერასთან მივიღდა. ჯერ მოეფერა, მერე ის იყო ხმალი რქაზე უნდა დაერტყა, რომ გიშერამ დაიწმინა და მისენ გაქანდა. დროშე რომ არ მოექრცხდა, ვინ იცის რა მოხდებოდა.

ნუგზარი კიდევ უშრო გაბრაზდა.

უცემ გზის პირას, ბურქებში, თხები დაინახა. იფერა, ამათთან კი ნამდვილად ლირს ომობანას

თამაშით, ხმალი შემართა და თხებისენ გაექანა.

ნუგზარს დაახახვშე თხები დაფრთხენდნ, მაგრამ ერთ წევრცანცარ ვაცა არ შეებუა; ჯერ ხმალმოღერილ ბიჭს ავად მიაშეტრდა, მერე თითქოს აბურტყუნდა, უკან დაიხია და რქებაღერილი მისენ დაიძრა. შემინებული ნუგზარი გაიქცა, მაგრამ წევრცანცარა არ მოეშვა: ჩაირბინეს ფერდობი, გაიგაეს, გადაირბინეს გზა... არა და არ ეშვება წევრცანცარა. ნუგზარს ხმალიც დაეკარგა და ფეხსაცმელიც გასძერა, თაქუდმოგალუკილ მირბის და მისძევს ვაცი. ამ სირბილში ქვას ფეხი წამოპრა და გაისხლართა. კიდევ კარგი მეზობლები მიეჟელნენ, თორემ კარგი დღი არ დაადგებოდა.

ნაათრი გიორგი როინიშვილისა

ჯობის ცხენი

ნაათრები გესო ხიდაზელისა

ეზო-ეზო რომ დარბიხარ,
— არც ცხენო! — რომ გაჲყვირი,
ეს როგორი მხედარი ხარ,
არც მათრახი, არც აღვირი?!

ეკითხება ბაბუ მიხას:
— თუ კაცი ხარ ამისხენი,
თქვი, რომელი მეტს დარბიხართ,
შენ თუ შენი ჯოხის ცხენი?



კეცი და ვოთოდი

თაუ გაგარინი
მარიონება კუტი პაველებს,
კადრის ფოთოლს ათვებს უშენს;
კან დაიტერს,
ხან გაუშევს,
უხარის დედა ფისოს,—
თავის ჭერას ისწავლის.



ოთარიკო თითისხელე

დელი, დელა,
დელი, დელა,—
მღერის აეთო,
მღერის ლელა.
რა ბანი აქვს,
რა ბანი აქვს
ოთარიკო თითისხელის.



ნახატები სოფიო პილუაშვილისა

მარა და ვისო

ძილისგუდა მურიელა
გააღვიძა ფისომ:

— ადექტ!
ტანი დაიბანე.
თავს ნუ აჭმევ რწყილის!
მურამ უთხრა: — შე წუწუ და
ქურდბაცაცა, ფისო,
ემაგ ცხვირ-პირს დაგიბეგვავ.
თუ არ მაცლი ძილის!



კაცორაჭული გუნდუკი

ანდრე პარელავალი

ნახატი თამაზ ხუციშვილისა

ხაშურიდან გასული მატარებელი მაღლა და ში ლიანდაგიდან ამოფარდება და, კარგადაც მე-
მაღლა მიღიოდა,—სურამის გადასასვლელი იწყე- ულებ-
ბოდა. უკანა ვაგონის ფანჯარასთან ორი ბიჭი გამეღიმა. ბიჭებს შევხედე და ლაპარაკში ჩა-
მიმდგარიყო:

— როგორი აღმართია! ელმავალი კი მაინც — იცით, ბიჭებო, ახლა რომ მატარებელს ვა-



სწრაფად მიღინ, — თქვა ერთმა.

— ამ აღმართში ეს ჩვენი უკანა ვაგონი რომ გონიშული დაბრუნდება.

მოსწოდებს, კრგ დროს კი გავატარებთ, პირდა-

— ჰო, რახაც კვირკველი, — გაიცინა ერთმა, —

პირ ხაშურში ჩივგორდებით.

— არაფერიც, დაგორებული ვაგონი მოსახვევ-

გონი მოსწოდებს, იგი სულაც არ დაგორდება და

არც ხაშურში დაბრუნდება.

— ჰო, რახაც კვირკველი, — გაიცინა ერთმა, —

გზაში ალბათ ათჯერ გადატრიალდება.

— არა, — უფთხარი მე, — როგორც კი ვაგონი

ქ. ბარეთის ს. ქ. ს. ქ. ს. ქ.
სახელმწიფო რესპუბლიკური
მუზეუმი

მატარებელს მოსწეულება, იგი მაშინვე გაჩერდება.
ბიჭებმა ერთმანეთს გადახედეს.

— კი მაგრამ, როგორ?

— სულ უბრალოდ, ალბათ შეგიმჩევით, რომ ვაგონები ერთმანეთით რეზინის მილითაც არიან დაკავშირებული. ამ მილში შეკუმშული ჰაერია, უკველი ვაგონის ქვეშ სპეციალური ბალონის დაღვეული და ეს ბალონიც მილის ხა-შულებით შეკუმშული ჰაერით არის ხავსე... ახლა წარმოიდგინეთ, რომ ვაგონი მატარებელს მოსწეულა! ცხადია, რეზინის მილი გაწეულება, მილიდან გამოვა შეკუმშული ჰაერი, რის გამოც ვაგონის ქვეშ ბალონთან მოწყობილი ავტომატური რეგულატორი ამუშავდება. ეს რეგულატორი ბალონში დატოვილ შეკუმშულ ჰაერს გაატარებს სამუშავულო ცილინდრისაცნ, ცილინდრში დაუშვი გადაადგილდება და ვაგონის ბორბლებს მაგრად მიკურს სამუშავულო ხუნდებს. აი,

რატომ არ დაიორდება აღმართიდან მატარებელს
მოწყვეტილი ვაგონი.

— ეს სინტერესოა, — დაფიქრებით თქვენ ერთ-ერთმა ბიჭმა, — მაშინ გამოიდის, რომ მოწყვეტილი ვაგონის გარდა, შეჩერდება მთელი შემაცენლობაც.

— უნიალ! — შევაქე თანამოსაუბრე, — ჩასა-კირველი რეზინის მილიდან მთლიანად გამოვა შეკუმშული ჰაერი და უკველა ვაგონის ქვეშ ამუშავდება რეგულატორი.

მატარებელი სურამის ულელტებილზე გადავიდა. ბიჭები ზესტაციონის საღაზუში ჩავიდნენ. მეტანგარასთან მიეველი და საღაზუშის ბაქანზე გადავისხედებ.

ჩეცი ვაგონის შორისაბლო ბიჭები ჩაცუცუ-ლივნენ და ვაგონის ქვეშ იურუბოლდნენ, თან ჩალაცას ელაპარაკებოდნენ ერთმანეთს.

ინგლისერი ხალხური ლექსები

ჩაბერილი

ერთსა კაცს აძარებულა
შრთი მილი აძარებული
გაულია ჯობი პჯენით,
უკუკია ღობის ძირს
აძარებული ეჭესი პერი.
კიდევ მილი აძარებული
გაულია პრეცაკრეპით,
აძარებული ითხოვ უქით.
და ცხოვრისლენ თურმე ერთად,
მეტისეკვილეს უპოვნია,
აძარებული იუნენ იკოთონ,
სახლიც ელგათ აძარებული.

თარგმანი თამარ ერისთავისა



ჯანი

ჯანას ქოში დაკარგვია,
დაეძებდა ვიშვიშით,
მეტისეკვილეს უპოვნია,
დაუფქვია წისეკვილში.

თარგმანი თანა ლიცეიუმისა



დათვები

ლიპა ეცალაშვილი

ნახატი მანანა მოჩხილაძისა

ორ პატარა დათურებდას
მოვნატრა პანტა,
მაგრამ იჩვენივ პანტის მსგავსიც
არაფერი ჩანდა.
მოვდი ტქი-ლრე მოიარეს
და მიაგეხს ბოლოს.
ტყეს ბურელუნი ორი ბეღის
ალინძებდა მხოლოდ...
მიაგნეს და ურთი ბეღი
წამსკე ხეზე ახტა,
დაარჩია, მწვანე მოლო
დაუჭირა პანტა...
დაუჭირა კამარე,
კამეს, კამეს, კვლარ გაძლიერება,
ვერ იჯვერეს გული,
თან ცმილებენ, ბუქნაობენ,
ორივ დავღლოს უვდის...

მერე ღრმა დათურებდამ
მოიტრინა ერთად,
ლორმულებს დაავიწყდათ
ბუნებიც და ლეაც.
მაგრამ უცებ რა ლეაც.
პანტა ტქი-ლრე რა გამწარდა
თითქოს ტქი-ლრე მოიგება
მოლებებთა ებიღი.
ლეიის რისხეა გაახსენდათ,
დარიგება მიისი,
პანტას მურგი უჟაქტიერება,
აბურელუნენენ ზიშით,
ბუნაგისკებ გაიძურებუნენ,
აძულუნენენ გმიაში,
ლეაც, ლეაც, გაიძარდენენ,
თათს იშენენენ თავში!

ერთი მუჭა მზე

ცოდარ კაეკალიძე

შოშიდა ბიჭი ღიღაუთენია ჩამოუვედის სოფებს, საქონძებს თავს მოუყრის და ღორთქო ბაღაზით მოხადიებულ მიწვერისაკენ გაირებას. ნახირს საძოვარშე გაუშევებს, თავად ტყის პი-



რას, წიფერის წის ქვეშ მოიკარათებს, საგრძით საესე აბგას გვერდე მისედებს, მერე კურნებულის რიდ საღამურს ამოილებს და ჩაპტერას.

უკრაგს შოშიდა ბიჭი საღამურს, უკრაგს და ქვეყანა უფრო დამაზი და მიმზიგვები ზეგაბა. ცვედა მოჯადოვებულია მწყემსი ბიჭის საღამურის ნანარა ზმით: გამდეგ-გამომდედრი და ტყეში მომზინარე ნაირი-ტრინენები.

ის კი არა, ტყებიშომოვან საღამურს თავად მშეთაბეჭებულ მოუშიბდას; ამოსცება თუ არა შორიული მთების მწვერვალებს, შოშიდა ბიჭის საღამურის ხმით გაცისტოვებული და სახეგაბარულები, აღერსით გაღმოაფრიკვებს მშურვალე, მაცოლდებელ აქრისაფერ სხივებს.

— იხარე შოშიდა, იხარე! — ჩამოსხახებს მზე-თამშე ბიჭუნას.

შოშიდა მწყემსის საღამურის ამბავი მთებ ქვეყანას მოეღო. ცვედას სურდა, ერთხედ მაინც გამტკაციობა საღამურის მომაჯავაოვებერი ხმით. მოღიოდნენ და მოღიოდნენ მეფენი და ღიღებული, ნაპირ-ცემირნი და ჩანინი. მოღიოდნენ და მოყრძალებით ეპატიუებოდნენ შოშიდას თავიანთ ქვეყანაში, ოქროს კაშკებს პპირებოდნენ, აურაცხედ სიძირიძეს, სახელს, ღიღებას, ლონდალ მათთვის დაეკრა მწყემს ბიჭის საღამური. შოშიდაც კი არ აქრის კოშები იბიჭავდა და არც იღება; მას ცვედაფერს ერია თავისი ფერწარმატაცი სამშობლო, თავისი მშობელი ზახი... .

შოშიდას საღამურის ამბავს ლამის ბოროტა მეფემაც მოჰქმა უჰრძანა: ბიჭი და მაშინვე ხელქვეიობებს უბრძანა:

— როგორც კი მშეთა-მშე მთებს მიეთარება, გასწიოთ და ის ბიჭი საღამურიანა აქ მომგვარეთ. მისი საღამურის ხმა მხოლოდ ჩემი იღუმავებით მოცულ ქვეყანას უნდა ატკბოდეს! იმ ბიჭმა მხოლოდ ჩემთვის უნდა დაუკრას, მხოლოდ მე უნდა დავტკბე მისი საღამურის ხმით.

ამშებრენენ შავოსამნი შავ ჩაშებე და, როცა მშეთა-მშე მთებს იქით ჩავიდა, შოშიდა ბიჭის სიფრისაკენ გაპტერდეს.

მთები სოფერი წინ ალურგა ბოროტი მეფის აფ განძრახას: ცვედა დაგინოცებით და ცოცალი თავით ჩემს შოშიდას არ გაგარანთ. მაშინ განრისხებული, გაბოროტებული ლამის მეცე, თავად მოეცინა შოშიდას სოფერს და ბემოლან

ՔՆԱՌԻ ՈՐՈՇՈՒՄ
ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ

— Ամոցուրա միշտ, զեղակ քանակ գաջապահուրա...
— Ամոցուրա միշտ, զեղակ քանակ թութիւնը դա մոռ-
թիցնա. միևս և ամոցուրան եմաւ հռմ ալակ մոյես-
մա, քահրութ մորուրա դա քահրութ, յորտո մոյսա գած-
քա. ածա, համոյշուրիւր թիցնուր միևս կուրու հաս
գաաճառացքա.

— Ֆա, ֆա, ֆա! — իսկահրեծ ծռուրուր մեջու, —
այս զովեցնուր գաջապահուրա, զորին թիցնուր մոյես ծովու-
թ նեցնուր ահ համածահրեթ! ահա գա, օմասաւ ցոնակաց,
հոռութ գասեցնուր շունատընուր, սմիշուր դա շոյու-
րուր!

Մոյեցնուր եռուցը. գայուտացեցնուր մա լամեցնուր
տացուս գալրանց, ხալքն միշտ դա սուտօն մոյենար-
հա. գատունց թիցնուր զորին դա մոյենահրեցնուր. նոնուրան
գահրեց լոյցուրնաւ զեղակ չպայցնուր. ხալքն սացո-
նուրեցնուր հացանուր:

Հայուրա գամանսազար ալանսազան ույու, թութիւ-
նամ ջրաս լութիւ:

— գամուցու, ազքցեցնուր դա ցուածըցնուր լամուս մյու-
ջուս!

— ցան Մոյն ջրաս, Մոյուր, մյ հալա մյուշց-
ցնուր, միշուր!

— սամացոյերուր նարքն միշտ դա թիցնուր, սուտօն
դա սուրութեց ջայծիւրնոյինքնա!

Ջրաս ահ մյուրեցնուր Մոյուր, մյուրեց մոյուրնա
դա միշտի այցուունքնա. մոյուրնուրնուր կահու ցո-
լու դա ռտաթշու մոյուրնուր տայզուր Մոյուրնուր.
Թութիւնաս ջրամ մոյուրնուր Մոյսրուրնա:

— մոնիկու համյ, հոռոր մոյուրիւրե!

մոյուրումա թութիւնաս գաջանեա դա ջոնչաձ ջանի-
չու:

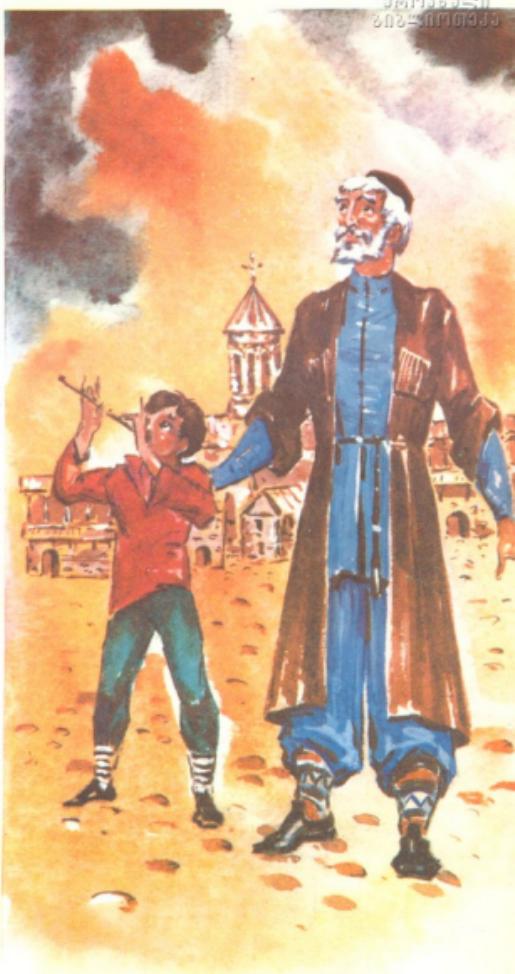
— մյու մացուս սատյմյար ցուածըցնուր, Մոյուր,
թութիւնաս, մյուր գծի ահ անուս, միշտամիշտ սինու
գայացեցնունու հիցնուր գասապուր, սոյուր դացցեց-
մահրեցնա!

— մյուրեա, հոռոր ցուացեցնունու?

— Մոյնու սաճաւշուր հաս Մոյուրնա? գանա ահ Մոյ-
ցուուրա եմա մոամբունու?

մահրուրաւ համերհա թութիւնաս սաճամուրն դա մուսու
մոյացուցեցնուր մոյսա միշտ ուսց սիսահրամակար, ծոր-
լուրիւնա միշտ ոյւլա, ահյմար տցանուսմոյսիւրնա այս Մոյամա:

ծռուրուր լամուս մյուս տցալուրմա զեղակ ցայց-
ցն միշտամիշտ ցուածըցնուր դա տայզիահրապեմուրմա
ոյսամանա սաճամուր մուրուրա.



Տաճեմա գուցա ջանիկուրնա սուրութենուս սոխահու-
նո, ծոյնուրնոյինքնա, սուտօն, սոնտուր, սուրամամիշ.

Թութիւնաս սուրուս տացին ջրեցնուր կոյացուրն
ուրիսացար միշտ, հոյուրուց սաճամուրնուս մոմաջա-
լոցցեցնուր նմուտ սրբեցնա օր կյցանաս սոյեցուս
դա ծոյնուրնոյինքնա ոյսուրուր սոյուրնուր Մոյուրնա Մոյ-

ջանուս.

Խաճարուս ՀԱՅԹԱՅԾ ՑՇԼՈՍԱՑՅՈՒՆՈՒՍ



ესამა ეს კაღანერა

დ. სოლომოზორი

ბევრი საინტერესო ამბის მოყვლა შეიძლება პატარა დარიმაზე. უცნაური გოგოა: დილით, როგორც კი ოვალს გაახელს, ხან რას ეკითხება დედას, ხან რას, ცალი ხელით კაბას იტმევს, ცალით კი ჩეუსტებს ეპოტინება.

ერთხელ, დარიმაზ დედას ჰქითხა:

- დედიკ, რამდენი წლისა ვარ?
- ხუთის.
- დედა, დღეს რამდენი წლისა ვარ? — ჰქითხა დარიმაზ მეორე დღესაც.
- გუშინ ხომ გითხარი, ხუთის-მეთქი, — ამბობს დედა, თან უკვირს: რატომ ვერ იმანს სოერებს ასე უბრალო ციფრს?

- გახსოვს, დედა? — ისევ გაახსენა ერთხელ დარიმაზ, — დიდი ხნის წინათ, შენ მითხარი, ხუთი წლისა ხარო, ახლა უკვე შვილისა ვარ, არა?

- აბა, რას ამბობ, — გაიცინა დედამ, — ამ წელიწადში სულ ხუთი წლის იქნები, ხვალაც ზეგაც.

— ყოველთვის?

— ყოველთვის არა, მომავალი წლამდე. — როდის დადგება მომავალი წელი? დედმი კედლიდან კალენდარი ჩამოასწავა და გოგონას აუსწავა:

- ეს კალენდარია, ხედავ, რამხელაა? კალენდრიდან ყოველ დილით თითო ფურცელს გხვივთ, ვაკელის, ეს ერთი დღის გასლობა ნიშნავს, როდესაც ყველა ფურცელი ჩამოიახევა, ძევლი წელიც მთაწრდება. აი, სწორედ მაშინ შეგისარულდება ექვსი წელი, გაგვე?
- გავიგვი, დედა. ძალიან გთხოვ, მიყიდვე კალენდარი, ჩემს საწოლთან დავკიდებ, მე თვითონ ჩამოხევ თითო ფურცელს.

მეორე დღეს დედა დარიმაზ ახალი კალენდარი მოუტანა. დარიმაზ ყოველ დილით ხვივთ, თითო ფურცელს. უხარის, — ხუთიმობა ხომ არის, — თვითონვე შეუძლია დაინახოს, როგორ შეუსრულდება ექვსი წელი.

გავიდა ერთი დღე, მეორე, მესამე. კალენ-



დარს თითქოს არაფერი მოკლებია, ისევ იჩხელაა.

ერთბაშად დარიმამ რაღაც მოიფიქრა და გახარებულმა შესძახა:

— ვაშა! მოვიგონე!

კედლიდნ კალენდარი ჩამოგლიჯა, სათი-თაოდ ჩამოხია ფურულები და მაღლა ას-როლა. „ესეც ასე!“ — გაიფიქრა და უეპრად კედელზე მეორე კალენდარიც დანახა. მა-ჟენვე იქიდკნ გაქანდა, — ხომ შეიძლება ერთი წელი კიდევ მომებატოსო და კალენდარს სწვდა, იმასაც სათითაოდ ჩამოახია ფურუ-ლები.

— დედა, დედიკო! — დარიმა მეოროვ სალაშიდა დედასთნ მიიჭრა, — ახლავე მიყიდებუ ჩამორი რკეულები და ფანჯრები!

— მოიცა, შეიღო, რატომ?

— ხვალ სკოლაში მივდივარ.

— ჯერ შენოვის ალრეა, დარიმა.

— მე უკვე შეიღი წლისა ვარ, წამილი და ნახავ! — დარიმამ დედას ხელი ჩაჰკიდა და კა-ლენდრის ფურულებით მოფენილ ოთახში შეიყვანა.

თარგმნა გოლიაშვილი შეიცვილება

ამნეაბი

ცირა ჩიტიაზვილი

აჭიმულან ამწეები,
ყელი წაუგრძელებიათ.
უპ, რა მარჯვე,
უპ, რა გამრჯვე,
უპ, რამსიგრძე ხელები აქვთ.

ეს სახლები ამ ქუჩაზე
სულ მათ აუშენებიათ,
კარ-ფანჯრებით, აივნებით
რარიგ დაუმშვენებიათ.

მოფრენილან ჩიტუნები,
სახლი აუმღერებიათ...
ამაყობენ ამწეები,
ყელი წაუგრძელებიათ.

ნახატები სოფიო კინოსაზვილისა



გაზეული

კუცის
კაბუ



არჩილ ჯანაშვილი

ნაბარი თეატრ ჩირინაშვილისა

გაზეულდა. ათასნაირი ცუვავილებით მოირთო და მოიკაზია ჩემი მთა და ბარი, ცუვავდა ბალები და ზორები, — ტუშე მოიხსება ფოთოლი.

გამოზაფხულზე პუვავის ენძელა, ყოჩივარდა, კესანე, ცხენისკბილა, ზაფრანი, ცისთვალა: „ბუჩქის ძირას თავს იწონებს ნაზი ია“. ვარდისტურად გამოსცვილის ფურისულა, ცუვალებით ირთვება შინდი, ტუშმალი, ნუში; შევანერ დალინებს მოლი.

აპრილში პუვავის ატამი, ჭერამი, ბალი, ალუბალი, კომში, შეხალი, ვაშლი. მინდონ-ველს ამშენებს შროშანი, გვირილა: „ყაუაჩინ-სა საწილითა ყანა დაუმშვენებია“.

შიასზე პუვავის იასმანი, სუბტული, ტიტა, მიჩირა, ზაბაბი. მაისში იშლება ჩემი კარ-მიღამოს დამაზშვენებელა ვარდი. ძელეად ქართველები ტუშილად კი ორ ეძახდნენ მაისს ვარდბაბის თვეს.

ჩაღავა თუ არა ზამთრის სუხსი, შორეული ქვეპენებიდან მოფრინდნენ განაზოგულის პირველი მაბარობლები — ნაირგვარი ფრთოსნები. ცეცლებან იხმის ფრინველების ვიკეირი და სტენა, უღურტული და კრიიბი, კავანი და რუტუკი, მოძხილი და ყაუანი, მოლალურის საამურა „ბიჭო-გოგოა“, გუგულის — კაფუ-თესე“.

გაზეულის ერთ-ერთი მახარობელთაგანის ცეცლიაბათვის ხაუვარელი კუდმაკრატელა შერცხალი. ვინ არ დამტკარა შისი საამური კიდევიკოთ.

მაგრამ თქვენ არ იცით, რომ ჩემთან ცეცლაზე აღრე თბილი ქვეპენებიდან იხვები და ყანები მოფრინავენ, შემდეგ კი — მერცებები.

ჩემი პატარა შეითველებო, დაკეთებით და ჩაიწერეთ: რომელი ფრინველი მოღრინდება უფრო აღრე და რომელი გვაინ. ეს ჩანწერები მომმვალ წელსაც გაიმეორეთ და მერა ერთმანეთს შეადარეთ. თქვენი ჩანტერები თქვენვე გამოგადგებთ, ცოდნის გასამდიდრებლად, ბუნების საიდუმლოთა ამოსახსელად.





ასე იყო და ასეა...

ჯუბინი ძიძავა

- ცუცქნა, ვისი დედაა ყველაზე ლამაზი! — მკითხა ერთ-ხელ აბესალომშვილი — ჩემმა კარის შეზობელმა.
- ყველაზე ლამაზი ჩემი დედა! — ვუპასუხე მე.
- ჩემი დედაა ყველაზე ლამაზი! — თქვა აბესალომშვილი.
- არა, ყველაზე ლამაზი ჩემი დედა! — გადაჭრით ვუკითხა-რი მე.
- ჩემი დედაა ყველაზე ლამაზი! — მტკიცედ შიომხრა მან და ორივენი ყალბუზე შევდევით...
- ღლესაც, ოოცა ღლდანებებს თმაში ერთი შავიც არ ურევია, მე ის მაინც ყველაზე ლამაზი მეონია, რაღაცაც იმაზე ტქილი არავინ არის. ხომ, აბესალომშვილი
- მართალი ხარ, ცუცქნა! — ლიმილით მპასუხობს უკვე გაჭარარავებული აბესალომშვილი.
- ასე იყო და ასეა ახლაც! — ვთქვი მე.
- ჰო, ასე იყო და ასეა ახლაც! — კვერი დამიკრა აბესალომშვილი...

მოცეკვავე ინდუსტი

ჯემალ ინჯია

— აბა, ერთი, შემომხედვთ,
ჩემებურად ვინ დაუვლის... —
ფრთა გაშალა, აყავყავდა,
გაიფხორა ინდუსტი
და ჭუკებიც ტაშს უკრავენ, —
გცოდნიაო კინტაური!

თხის და ღორის საუბარი

დათო ზავაძე

- საიო მიხეალ ქუცუნი? —
ეკითხება ბექო,
- სანაგვილან გოჭები
უნდა ამოვრევო.
ნაგვის ქექვას სჯობია
წაბლის ერთი პეშვი,
რკოც ჭამონ და ჰაერზე
ინავარდონ ტყეში.

შეადგინა ქ. რუსთავის სკოლის მოსწავლეები
ზურაბ ხიჭანიშვილმა

რაჭუსი

, 8 ..



ე



ნუნუ ლადიშვილი

ჭიკ-ჭიკ-ჭიკ-ჭიკ, — ჩიტუნამ
გაზაფხული გვახარა,
არაკორაკდა მთას ძირას
ნაკაღული ანკარა.

ნიბატი ზაურ ლეისაძისა

სამართლის არაგატორი მეჩანა გავათარისი

სარგებელი კოლეგია: ანგორ აპალავილი, ერა ლ ავალიავი, ავერი ამიავავილი, ლილა
მრავალი მრავალი მრავალი, ჯიმირ რავარი, ბისარი რომირავილი (მამ. რევაქორი), მორი
მიმირალიმ (მამ. შედეკორ) რომირ ლაკიავავილი, ლილი მილაპი

საქ. აუკ ცა-ნა და კ. ი. დეკონის ხანძლალის პონტია ირავანისყვარი რედაქტორული სახეობ გურკალა
ვალე ნახატი ცერემონი არარასაძის

და მი ცერი 49-ი წელი

ტერედიატრი მეზო უმისილი

ხექ. ქმ ცე-ის
გამომცემისა

Излатательство
ЦК КП Грузии

ნიბატის რედაქტორი, გამომცემისა, სამართლის — ლილი, ლილინი, 14, ტბ.: მო. რედაქტორის — 93-41-30, 93-98-15,
4/3 შეცვენ — 93-10-32, 93-98-17; სამ. რედაქტორის — 93-98-18; ქანეგ. — 93-98-19; სამინისტრი — 93-28-6,
ტბ-ის 22/XII-75 წ., სემინარისათვის ცამატებათ 6/II-76 წ., ფელიკის ზონა 60X50P,

ფური 20, ლური 25, ტარა 169,700, ფას. № 1599. „Лин“ № 8, ია ქართველ კამა, ფური 20 კა.